

Politique Lanceur d'alerte

1 OBJECTIF

L'objectif de cette politique est de garantir un niveau élevé de protection et de transparence pour toutes les personnes dont les données à caractère personnel seront collectées par l'entité juridique de Syngenta ("Syngenta", "Groupe Syngenta", "nous") dans l'Union européenne en relation avec un signalement effectué. Le signalement d'actes répréhensibles, de fautes ou de violations de la loi est volontaire. Vous pouvez faire un signalement sans mentionner votre nom ou toute autre information vous concernant dans le rapport, si vous le souhaitez (signalement anonyme) et si le signalement anonyme n'est pas exclu dans le pays concerné. Si votre signalement contient des données à caractère personnel, veillez à ce qu'elles soient limitées à ce qui est nécessaire pour traiter et résoudre l'affaire.

2 QUI SERA RESPONSABLE DU TRAITEMENT DE VOS DONNÉES

Si votre signalement ne concerne que l'entité ou les entités Syngenta dans votre pays (par exemple, vous signalez des problèmes concernant votre employeur ou d'autres employés, ou votre signalement porte sur les activités de notre entité locale) et que le signalement est entièrement géré localement, l'entité Syngenta dans votre pays est le responsable du traitement de vos données à caractère personnel. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour obtenir les coordonnées des responsables du traitement des données à caractère personnel dans votre pays.

Toutefois, si d'autres entités de Syngenta sont concernées par votre signalement, ou si votre signalement a été transmis au niveau du Groupe Syngenta et est géré avec le soutien du Groupe de Conformité, l'entité Syngenta de votre pays et notre société mère, Syngenta Crop Protection AG, une société suisse basée à Bâle en Suisse ("**Syngenta Parent**") sont conjointement responsables de la collecte et de l'utilisation de vos données à caractère personnel.

Si les questions soulevées dans votre signalement concernent l'ensemble du Groupe Syngenta ou si le signalement est géré par le Groupe Conformité, Syngenta Parent est alors le seul responsable du traitement de vos données à caractère personnel.

3 QUELLES SONT LES INFORMATIONS (DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL) QUE NOUS COLLECTONS ET TRAITONS

Si vous décidez de fournir des données à caractère personnel dans votre signalement, nous pouvons traiter les informations suivantes :

3.1 **Données à caractère personnel ordinaires**

- Votre nom, votre fonction et vos coordonnées,
- Le nom, la fonction, les coordonnées et autres données des personnes mentionnées dans votre signalement (témoins, personnes concernées ou tiers),
- Les faits rapportés,
- Les éléments recueillis au cours de l'enquête,
- Le rapport des actions d'enquête,
- Le résultat de l'enquête.

Si vous vous inscrivez au service d'assistance téléphonique en ligne SYNGENTA Compliance Helpline, il vous sera demandé de nous fournir les données à caractère personnel suivantes (seules les données marquées d'un astérisque (*) sont obligatoires) :

- Vos identifiants de connexion à l'outil (*),
- Votre langue (*),
- Si vous êtes un employé de Syngenta, un contributeur externe ou un tiers,
- Si vous souhaitez rester anonyme (*),
- Vos coordonnées (nom, adresse, adresse électronique, numéro de téléphone),
- Toute information facultative que vous enregistrez à votre sujet.

3.2 Catégories Particulières de Données

La fourniture des Catégories Particulières de Données¹ dans un signalement est volontaire. Si des Catégories Particulières de Données sont fournies dans le signalement et ne s'avèrent pas pertinentes pour l'affaire, nous les supprimerons immédiatement. Veuillez ne pas révéler de Catégories Particulières de Données vous concernant ou concernant toute autre personne si cela n'est pas nécessaire pour nous permettre de comprendre ou de résoudre l'affaire ou de vous protéger ou de protéger d'autres personnes.

3.3 Sources des données à caractère personnel

Données à caractère personnel obtenues directement auprès de vous : En règle générale, nous recueillons des données à caractère personnel directement auprès de vous par l'intermédiaire de la ligne d'assistance de Syngenta Compliance Helpline ou d'un Canal de Signalement local.

Données à caractère personnel provenant de tiers : Nous pouvons également recevoir des données à caractère personnel de la part de vos collègues, de vos supérieurs hiérarchiques, de tiers (tels que nos sous-traitants ou nos clients), ou générer ces données au cours d'une enquête.

4 POURQUOI RECUEILLONS-NOUS ET CONSERVONS-NOUS VOS DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL ET POURQUOI SOMMES-NOUS AUTORISÉS À LE FAIRE

Nous pouvons traiter vos données à caractère personnel aux fins suivantes.

Objectif	Base juridique
<p>Traitement des signalements et des enquêtes</p> <p>Nous traitons vos données à caractère personnel afin de gérer de manière sûre et efficace tous les signalements effectués dans le cadre de notre politique de dénonciation, notamment</p> <ul style="list-style-type: none"> – l'analyse, le stockage et le suivi des signalements, – l'identification et l'exclusion des signalements non pertinents ou faux, – l'enquête sur les faits rapportés (le cas échéant), – les actions nécessaires pour mettre fin à des actes répréhensibles, à des fautes ou à des violations de la loi, préserver les preuves et défendre les droits de nos employés ou les droits et les actifs de Syngenta, – la protection de la vie privée, des droits et de la sécurité de la personne faisant l'objet du signalement, des témoins et des tiers mentionnés dans le signalement, ainsi que des droits de la personne lanceuse d'alerte. 	<p>Selon le cas, le traitement peut être basé sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la nécessité de se conformer à nos obligations légales², étant donné que la mise en œuvre de systèmes de dénonciation est obligatoire dans certains pays où Syngenta exerce ses activités (article 6, paragraphe 1, point c), du RGPD³), • nos intérêts légitimes et plus particulièrement pour contrôler le respect de notre code de conduite et d'autres réglementations internes (article 6, paragraphe 1, point f), du RGPD).
<p>Catégories Particulières de Données</p> <p>Nous pouvons traiter des Catégories Particulières de Données pour mener des enquêtes, confirmer des allégations et faits signalés et prendre des mesures pour mettre fin à des actes répréhensibles, à des fautes ou à des violations de la loi détectés.</p>	<p>Selon le cas, le traitement peut être nécessaire :</p> <ul style="list-style-type: none"> • pour se conformer à des obligations et/ou exercer des droits spécifiques de l'employeur ou de l'employé dans le domaine du droit du travail et de la protection sociale (article 9, paragraphe 2, point b), du RGPD) ; • pour établir, exercer ou défendre une réclamation légale (article 9, paragraphe 2, point f), du RGPD) ;

¹"Catégories Particulières de Données" - données qui révèlent de la race ou de l'appartenance ethnique, des opinions politiques, des croyances religieuses ou philosophiques, de l'appartenance syndicale, de la santé, de la vie sexuelle ou de l'orientation sexuelle, de la santé physique ou mentale, ou qui comprennent des données génétiques ou biométriques.

² Nous pouvons traiter vos données à caractère personnel pour nous conformer à nos obligations légales énoncées par exemple dans la *directive (UE) 2019/1937 du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2019 relative à la protection des personnes qui signalent des violations du droit de l'Union* et ses actes d'exécution, qui imposent aux entreprises l'obligation de mettre en œuvre des procédures de signalement internes et externes pour détecter les violations de la loi et y réagir. Nous pouvons traiter vos données également sur la base de la législation nationale de votre pays.

³"RGPD" - Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (Règlement Général sur la Protection des Données).

- | | |
|--|--|
| | <ul style="list-style-type: none">• (dans des cas exceptionnels) pour des raisons d'intérêt public majeur (article 9, paragraphe 2, point g), du RGPD) ; |
|--|--|

5 LE PARTAGE DE VOS DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL

Nous pouvons partager vos données à caractère personnel entre les sociétés affiliées du groupe Syngenta (c'est-à-dire au sein du groupe) ou avec d'autres destinataires pour les raisons suivantes.

5.1 **Au sein du groupe**

Nous pouvons partager vos données à caractère personnel entre les sociétés affiliées du groupe Syngenta, à toutes les fins spécifiées dans la section 4 du présent avis. Syngenta Parent a conclu des Accords de Transfert de Données Intragroupe (ATDI) avec un grand nombre de ses filiales (Syngenta DP Network), dont nous faisons partie, afin de permettre un transfert et un traitement efficaces et sûrs des données à caractère personnel.

L'accès aux données à caractère personnel est accordé seulement en cas de nécessité et, dans tous les cas, les données fournies restent confidentielles.

5.2 **Autres destinataires**

Nous partageons également vos données à **caractère personnel** avec des fournisseurs de services qui ont été sélectionnés par Syngenta pour effectuer des activités spécifiques en notre nom (tels que les opérateurs de Help Line Navex ou les entreprises technologiques qui fournissent des logiciels et des services informatiques, par exemple, des services de courrier électronique, de télécommunications et de gestion de l'information). Nous pouvons également partager des données à caractère personnel avec des autorités gouvernementales et publiques lorsque la loi l'exige.

6 TRANSFERT INTERNATIONAL DE DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL

Nous pouvons transférer vos données à caractère personnel à Syngenta Parent ainsi qu'à China National Agrochemical Corporation en Chine.

Quant au transfert à Syngenta Parent, La Commission Européenne a officiellement reconnu que la Suisse offrait un niveau de protection adéquat des données à caractère personnel.

En revanche, lorsque nous transférons vos données à caractère personnel à des destinataires situés dans d'autres pays tiers (c'est-à-dire en dehors de l'Espace Economique Européen) qui n'ont pas été officiellement reconnus par la Commission Européenne comme offrant un niveau de protection adéquat, les transferts ont lieu en utilisant un mécanisme de transfert de données acceptable, tel que les Clauses Contractuelles types de l'UE (voir [ici](#)), ou dans des circonstances exceptionnelles sur la base d'exceptions statutaires admissibles.

7 COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS-NOUS VOS DONNÉES A CARACTERE PERSONNEL?

Nous conserverons vos données à caractère personnel et celles d'autres personnes pendant le temps nécessaire à la défense des réclamations ou en vertu d'autres lois applicables. Si l'enquête a révélé une mauvaise conduite ou d'autres violations, nous pouvons conserver les données à caractère personnel durant le temps nécessaire pour supprimer les conséquences de la mauvaise conduite ou de la violation identifiée.

8 VOS DROITS

8.1 **Droits des personnes**

Vous avez le droit d'accéder à vos données à caractère personnel et d'obtenir une copie des informations que nous détenons à votre sujet. Vous avez le droit de corriger toute donnée inexacte ou incomplète, de vous opposer au traitement de vos données

à caractère personnel et de demander la restriction du traitement dans certains cas. Vous pouvez également demander la suppression de vos données à caractère personnel s'il n'y a pas de raison valable pour que nous continuions à les traiter.

Certains droits sont soumis à des restrictions ou à des limitations, et leur disponibilité peut dépendre de la base légale sur laquelle nous nous appuyons pour traiter vos données à caractère personnel (voir la section 4 ci-dessus). En outre, nous pouvons invoquer les exemptions applicables en vertu de la législation en vigueur pour rejeter tout ou partie de votre demande. Dans ce cas, nous vous en informerons lorsque nous répondrons à votre demande.

Si vous souhaitez exercer l'un des droits susmentionnés, veuillez consulter la section 9 pour savoir comment nous contacter.

8.2 Droit de déposer une plainte

Vous avez également le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de contrôle dans l'État membre de l'UE où vous résidez, où vous travaillez ou où le problème faisant l'objet de la plainte s'est produit. Veuillez consulter le tableau ci-dessous pour connaître l'autorité de contrôle de votre pays.

9 CONTACT

Pour exercer vos droits ou si vous avez des questions concernant le présent avis de confidentialité, veuillez contacter l'entité juridique de Syngenta compétente dans votre pays par courrier électronique ou postal à l'adresse du siège social indiquée dans le tableau ci-dessous.

Pays	Contrôleur des données	Contact Syngenta	Autorité de surveillance
Hongrie	Syngenta Kft. Alíz utca 2 1117 Budapest Hongrie	dataprivacy.hu@syngenta.com	Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information (détails disponibles sur https://naih.hu).
	Syngenta Services Kft. Alíz utca 2 1117 Budapest Hongrie		
Suisse	Syngenta Crop Protection AG Rosentalstrasse 67 4058 Bâle Suisse	dataprivacy.ch@syngenta.com	Federal Data Protection and Information Commissioner (FDPIC) (www.edoeb.admin.ch).
Belgique	Syngenta Seeds N.V. Devgen N.V. Parc technologique 30 9052 Gand- Zwijnaarde Belgique	dataprivacy.be@syngenta.com	L'Autorité de protection des données (APD) (www.gegevensbeschermingsautoriteit.be)
	Syngenta Crop Protection N.V. Avenue Louise 489 1050 Bruxelles Belgique		
	Syngenta Chemicals B.V., succursale belge Rue de Tyberchamps 37 7180 Seneffe		

	Belgique		
Bulgarie	Syngenta Bulgaria EOOD Tsarigradsko Shosse blvd, 145 Sofia Office Center, fl. 6 1784 Sofia Bulgarie	dataprivacy.bg@syngenta.com	Commission for Personal Data Protection (https://www.cpdp.bg/en/index.php)
Tchéquie	Syngenta Czech s.r.o., se sídlem Bucharova 1314/8 Praha 5, 150 00	dataprivacy.cz@syngenta.com	Úřad pro ochranu osobních údajů https://uouu.gov.cz/
France	Syngenta France SA 1228 Chemin de l'Hobit, 31790 Saint-Sauveur France	dataprivacy.fr@syngenta.com	Commission nationale de l'informatique et des libertés (https://www.cnil.fr/en)
	Syngenta Production France S.A.S 55, rue du Fond du Val - 27600 Saint-Pierre-la-Garenne France		
Allemagne	Syngenta Seeds GmbH Zum Knipkenbach 20 32107 Bad Salzuflen Allemagne	de.datenschutz@syngenta.com	Fédéral : Bund: Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit États : - Baden-Württemberg: The state commissioner for data protection and freedom of information for Baden-Württemberg - Bavaria (publieke sector): The Bavarian State Commissioner for Data Protection - Bavaria (private sector): Bavarian State Office for Data Protection Supervision - Berlin: Berlin Commissioner for Data Protection and Freedom of Information

	Syngenta Agro GmbH Lindleystrasse 8 D 60314 Frankfurt am Main Allemagne		<ul style="list-style-type: none"> - Brandenburg: The state commissioner for data protection and the right to inspect files in Brandenburg - Bremen: The State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information of the Free Hanseatic City of Bremen - Hamburg: The Hamburg Commissioner for Data Protection and Freedom of Information - Hesse: The Hessian data protection officer - Mecklenburg-Western Pomerania: The State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information Mecklenburg-Western Pomerania - Lower Saxony: The State Commissioner for Data Protection for Lower Saxony - North Rhine-Westphalia: State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information for North Rhine-Westphalia - Rhineland-Palatinate: The state representative for data protection and freedom of information for Rhineland-Palatinate - Saarland: Independent Data Protection Center Saarland - State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information - Saxony: Saxon data protection officer - Saxony-Anhalt: State Commissioner for Data Protection for Saxony-Anhalt - Schleswig-Holstein: Independent State Center for Data Protection Schleswig-Holstein - Thuringia: Thuringia State Commissioner for Data Protection and Freedom of Information
Grèce	Syngenta Hellas Membre unique S.A.C.I.Anthoussas Avenue 153 49 Anthoussas Attikis Athènes Grèce	dataprivacy.gr@syngenta.com	Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (https://www.dpa.gr)
Italie	Syngenta Italia S.p.A. Viale Fulvio Testi 280/6, 20126 Milano Italie	dataprivacy.it@syngenta.com	Garante per la protezione dei dati personali (https://www.garanteprivacy.it/)
Pays-Bas	Syngenta Seeds B.V. Westeinde 62 1601 BK Enkhuizen Les Pays-Bas	dataprivacy.nl@syngenta.com	Autoriteit Persoonsgegevens (www.autoriteitpersoonsgegevens.nl)
	Syngenta Crop Protection B.V. Jacob Obrechtlaan 7		

	4611 AP Bergen op Zoom Les Pays-Bas		
Pologne	Syngenta Polska Sp.z.o.o. Ul. Szamocka 8 01-748 Varsovie Pologne	dataprivacy.pl@syngenta.com	Urząd Ochrony Danych Osobowych (https://uodo.gov.pl/)
Roumanie	Syngenta Agro SRL Victoria Park, 73-81 București-Ploiești road, 3ème bâtiment, 4ème étage, 1er arrondissement Bucarest, 013685 Roumanie	dataprivacy.ro@syngenta.com	Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal (https://www.dataprotection.ro/)
Espagne	Syngenta España, S.A.U. Calle Ribera del Loira, 8-10, 3ª Planta 28042 Madrid Espagne	dataprivacy.es@syngenta.com	Agencia Española de Protección de Datos (Agence espagnole de protection des données) (https://www.aepd.es/es)

10. MISE À JOUR

Vous pouvez connaître la date de la dernière modification de cet avis de confidentialité en cochant la case "DERNIÈRE RÉVISION" en haut de cette page. Vous pouvez imprimer, télécharger ou conserver une copie de cet avis de confidentialité (et de toute version révisée) pour vos dossiers.